

# 以弗所講道系列 (33)

The Book of Ephesians Series (33)

## 福音的奧秘

The Mystery of the Gospel

以弗所書 3: 1-13

第一章

第二章

撮要

Summary

# 以弗所書系列

- 2018 06 24 以弗所書系列 (1) - 導言 (1)
- 2018 07 08 以弗所書系列 (2)- 導言 (2)
- 2018 07 22 以弗所書系列 (3) - 1:1-2 聖徒 – 忠心信實的一群 (1)
- 2018 07 29 以弗所書系列 (4) - 1:1-2 聖徒 – 忠心信實的一群 (2)
- 2018 08 12 以弗所書系列 (5) - 1:1-2 雙重身份 -- 在世上與在主內 (1)
- 2018 08 26 以弗所書系列 (6) - 1:1-2 雙重身份 -- 在世上與在主內 (2)
- 2018 09 09 以弗所書系列 (7) - 1:1-2 恩典和平安歸你藉你 (1)
- 2018 09 23 以弗所書系列 (8) - 1:1-2 恩典和平安歸你藉你 (2)
- 2018 09 30 以弗所書系列 (9) - 1:1-2 恩典和平安歸你藉你 (3)
- 2018 11 11 以弗所書系列 (10) - 1:3-14 神所賜的屬靈福份
- 2018 11 25 以弗所書系列 (11) - 1:3-4 屬靈福份-蒙揀選成為聖潔無瑕(1)
- 2018 12 09 以弗所書系列 (12) - 1:3-4 屬靈福份-蒙揀選成為聖潔無瑕(2)

# 以弗所書系列

- 2018 12 30 以弗所書系列 (13) - 1:5-6 屬靈福份-因愛得兒子名份(1)
- 2019 01 13 以弗所書系列 (14) - 1:5-6 屬靈福份-因愛得兒子名份(2)
- 2019 01 27 以弗所書系列 (15) - 1:5-6 屬靈福份-因愛得兒子名份(3)
- 2019 02 10 以弗所書系列 (16) - 1:5-6 屬靈福份-因愛得兒子名份(4)
- 2019 02 24 以弗所書系列 (17) - 1:7-8 屬靈福份-得蒙救贖赦免 (1)
- 2019 03 10 以弗所書系列 (18) - 1:7-8 屬靈福份-得蒙救贖赦免 (2)
- 2019 03 24 以弗所書系列 (19) - 1:9-10 屬靈福份-得知祂旨意的奧秘 (1)
- 2019 03 31 以弗所書系列 (20) - 1:9-10 屬靈福份-得知祂旨意的奧秘 (2)
- 2019 07 28 以弗所書系列 (21) - 1:11-12 屬靈福份-得承基業得盼望 (1)
- 2019 08 11 以弗所書系列 (22) - 1:11-12 屬靈福份-得承基業得盼望 (2)
- 2019 08 25 以弗所書系列 (23) - 1:13-14 屬靈福份-得聖靈為印記 (1)
- 2019 09 08 以弗所書系列 (24) - 1:13-14 屬靈福份-得聖靈為印記 (2)

# 神所賜的屬靈福份

## Spiritual Blessings That God Has Given Us

---

- 1) 得成為聖潔無瑕 Holiness (v. 4)
- 2) 得兒子名份 Adoption as Sons (vv. 5-6)
- 3) 得蒙救贖赦免 Redemption & Forgiveness (vv. 7-8)
- 4) 得知神旨意 Knowledge of His Will (vv. 9-10)
- 5) 得承基業得盼望 Inheritance & Hope (vv. 11-12)
- 6) 得聖靈為印記 Holy Spirit as Seal (vv. 13-14)

# 以弗所書系列

- 2019 09 22 以弗所書系列 (25) - 1:15-23 真正認識神 (1)
- 2019 10 13 以弗所書系列 (26) - 1:15-23 真正認識神 (2)
- 2019 10 27 以弗所書系列 (27) - 1:15-23 真正認識神 (3)
- 2019 11 10 以弗所書系列 (28) - 1:15-23 真正認識神 (4)
  
- 2019 11 24 以弗所書系列 (29) - 2:1-10 出死入生的生命(1)
- 2019 12 08 以弗所書系列 (30) - 2:1-10 出死入生的生命(2)
- 2020 01 12 以弗所書系列 (31) - 2:11-22 與聖徒同國，成為神家的人 (1)
- 2020 02 09 以弗所書系列 (32) - 2:11-22 與聖徒同國，成為神家的人 (2)
  
- 2020 02 23 以弗所書系列 (33) - 3:1-13 福音的奧秘 (1)
- 2020 03 08 以弗所書系列 (34) - 3:1-13 福音的奧秘 (2)

## 弗 3: 1-13 【新譯本】

(1/4)

<sup>1</sup>因此，我這為你們外族人的緣故，  
作了為基督耶穌被囚禁的保羅，為你們祈求—

<sup>2</sup>想必你們聽過神恩惠的計劃，

他為你們的緣故賜恩給我，

<sup>3</sup>藉著啟示使我可以知道這奧祕，

就像我以前在信中略略提過的。

<sup>4</sup>你們讀了，就可以知道我深深地明白基督的奧祕。



## 弗 3: 1-13 【新譯本】

(2/4)

<sup>5</sup>這奧祕在以前的世代並沒有讓世人知道，  
不像現在藉著聖靈啟示了聖使徒和先知那樣。

<sup>6</sup>這奧祕就是外族人在基督耶穌裡，  
藉著福音可以同作後嗣，同為一體，同蒙應許。

<sup>7</sup>我作了福音的僕役（管家），  
是照著神的恩賜（直譯為 - 神所恩賜的恩典）；  
這恩賜是按著他大能的作為賜給我的。



## 弗 3: 1-13 【新譯本】

(3/4)

- <sup>8</sup>我本來比聖徒中最小的還小，神還是賜給我這恩典，  
要我把基督那測不透的豐富傳給外族人，  
<sup>9</sup>並且使眾人明白那奧祕的救世計劃是甚麼  
(這奧祕是歷代以來隱藏在創造萬有的神裡面的)，



**10** 為了要使天上執政的和掌權的，  
現在藉著教會都可以知道神各樣的智慧。

**11** 這都是照著神在我們主基督耶穌裡  
所成就的永恆的旨意。

**12** 我們因信基督，就在他裡面坦然無懼，  
滿有把握地進到神面前。

**13** 因此，我懇求你們，不要因著我為你們  
所受的苦難而沮喪，這原是你們的光榮。 **Ω**

# 作為福音奧秘的管家

As a Steward of the Mystery of the Gospel

- <sup>2</sup>想必你們聽過神恩惠的計劃，  
他為你們的緣故賜恩給我，  
(你們必定聽過神為你們的緣故  
把恩典賜給了我，讓我承擔管家職分，【新漢語】)
- <sup>3</sup>藉著啟示使我可以知道這奧秘，  
就像我以前在信中略略提過的。

## 福音的奧秘

<sup>3</sup>藉著啟示使我可以知道這奧秘，...

<sup>4</sup>你們...知道我深深地明白基督的奧秘。

<sup>5</sup>這奧秘在以前的世代並沒有讓世人知道，...

<sup>6</sup>這奧秘就是外族人在基督耶穌裡，藉著福音可以同作後嗣，同為一體，同蒙應許。

<sup>9</sup>那奧秘的救世計劃是甚麼  
(這奧秘是歷代以來隱藏在...神裡面的)，

## 福音的奧秘

<sup>3</sup>藉著啟示使我可以知道這奧秘，...

<sup>4</sup>你們...知道我深深地明白基督的奧秘。

<sup>5</sup>這奧秘在以前的世代並沒有讓世人知道，...

<sup>6</sup>這奧秘就是外族人在基督耶穌裡，藉著福音可以同作後嗣，同為一體，同蒙應許。

<sup>9</sup>那奧秘的救世計劃是甚麼  
(這奧秘是歷代以來隱藏在...神裡面的)，

# 第一章

---

## vv. 9, 10

<sup>9</sup>都是照他自己所預定的美意、  
叫我們知道他旨意的奧秘、

<sup>10</sup>要照所安排的、在日期滿足的時候、  
使天上地上一切所有的、都在基督裡面同歸於一。

## 第二章

---

### Vv. 14-16, 22

**16** 基督既然藉著十字架消滅了仇恨，  
就藉著十字架使雙方與神和好，**成為一體**，

**22** 你們在他裡面也**一同被建造**，  
成為神藉著聖靈居住的所在。

# 神旨意的奧秘

---

與主合一

與人合一

使人合一

使人與神合一

# 作為福音奧秘的管家

As a Steward of the Mystery of the Gospel

---

# 1. 肩負傳承福音的恩典

## A Responsible Grace

- <sup>2</sup>想必你們聽過神恩惠的計劃，他為你們的緣故賜恩給我，
- <sup>7</sup>我作了福音的僕役（管家），  
是照著神的恩賜（直譯為 - 神所恩賜的恩典）；  
這恩賜是按著他大能的作為賜給我的。
- <sup>8</sup>我本來比聖徒中最小的還小，神還是賜給我這恩典，  
要我把基督那測不透的豐富傳給外族人，
- <sup>9</sup>並且使眾人明白那奧祕的救世計劃是甚麼  
（這奧祕是歷代以來隱藏在創造萬有的神裡面的），

# 1. 肩負傳承福音的恩典

## A Responsible Grace

- <sup>2</sup>想必你們聽過神恩惠的計劃，他為你們的緣故賜恩給我，
- <sup>7</sup>我作了福音的僕役（管家），  
是照著神的恩賜（直譯為 - 神所恩賜的恩典）；  
這恩賜是按著他大能的作為賜給我的。
- <sup>8</sup>我本來比聖徒中最小的還小，神還是賜給我這恩典，  
要我把基督那測不透的豐富傳給外族人，
- <sup>9</sup>並且使眾人明白那奧祕的救世計劃是甚麼  
（這奧祕是歷代以來隱藏在創造萬有的神裡面的），

# 神旨意的奧秘

---

與主合一

與人合一

使人合一

使人與神合一

# 主耶穌的十架成就了

---

新創造  
新人類  
新群體

**一群美麗的人 –  
因有神的公義和聖潔**

**A society of beautiful people  
because they are righteous and holy**

**一群生活得快樂的人 –  
因有一個為主而活的新思維**

**A society of joyful people  
because they are living totally for the Lord**

**一群充滿諒解和體諒的人 –  
因有神而生的愛心**

**A society of understanding and compassionate people  
because they have a love that is out of their faith in God**

## 2. 經歷無懼磨難的大能

### A Fearless Empowering

---

<sup>7</sup>我作了福音的僕役 (執事或管家)，  
是照著神的恩賜 (直譯為 - 神所恩賜的恩典) ；  
這恩賜是按著他大能的作為賜給我的。

<sup>12</sup>我們因信基督，就在他裡面坦然無懼，  
滿有把握地進到神面前。

<sup>13</sup>因此，我懇求你們，  
不要因著我為你們所受的苦難而沮喪，  
這原是你們的光榮。

## 2. 經歷無懼磨難的大能

### A Fearless Empowering

<sup>7</sup>我作了福音的僕役 (執事或管家)，  
是照著神的恩賜 (直譯為 - 神所恩賜的恩典) ；  
這恩賜是按著他大能的作為賜給我的。

<sup>12</sup>我們因信基督，就在他裡面坦然無懼，  
滿有把握地進到神面前。

<sup>13</sup>因此，我懇求你們，  
不要因著我為你們所受的苦難而沮喪，  
這原是你們的光榮。

## 馬太 13:44-46【新譯本】

44 “天國好像藏在田裡的寶貝，有人發現了，就把它藏起來，**高高興興**地離去，**變賣了他的一切**，來買那田地。

45 “天國好像一個商人，搜羅寶貴的珍珠。

46 他發現了一顆極貴重的珍珠，就離去，**變賣了他的一切**，來買那顆珍珠。

## 提後 1:8【新譯本】

---

所以，不要以給我們的主作見證當作羞恥，  
也不要以我這為主被囚的當作羞恥，  
卻要為了福音的緣故，  
靠著神的大能，與我同受磨難。

## 提後 3:12【新譯本】

---

其實，  
所有立志在基督耶穌裡過敬虔生活的，  
都**必遭受迫害**。

# 以弗所講道系列 (33)

The Book of Ephesians Series (33)

## 福音的奧秘

The Mystery of the Gospel

以弗所書 3: 1-13

# 作為福音奧秘的管家

As a Steward of the Mystery of the Gospel

---

## 1. 肩負傳承福音的恩典

*A Responsible Grace*

## 2. 經歷無懼磨難的大能

*A Fearless Empowering*

